

EL TRADICIONALISTA

PERIÓDICO CATÓLICO-MONÁRQUICO

Año III

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN	
Gerona	2 ⁰⁰ Ptas. trimestre
Provincia	2 ⁵⁰ " " "
Extranjero	3 ⁵⁰ " " "
Número suelto 10	" " "
PAGO ADELANTADO	

DIOS, PATRIA, REY.
SALDRÁ LOS JUEVES Y DOMINGOS

Gerona 24 de agosto de 1905

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Abeuradors, 7, 2.º

VENTA Y SUSCRIPCIÓN

Platería, 26 y Força, 14

Anuncios y comunicados a precios convencionales

No se devuelven los originales

Num. 129

Sección Religiosa

SANTORAL

Día 24 Juev. S. Bartolomé, ap. pt. de Javea, Ribaflecha, Albacete y Belmonte.
Día 25 Vier. S. Luis, Rey de Francia, S. Ginés de Arlés y Sta. Patricia, vg. Día 26 Sab S. Ceferino, p. y mr., S. Victorés y S. Alejandro, mrs.

CUARENTA HORAS

Continúan en la Iglesia del Hospital. Las horas de exposición son: de las 8 a 11 de la mañana y de las 6 a las 8 de la tarde. Los domingos por la mañana se reservará a las 12, y por la tarde la exposición comenzará una hora más temprano.

Apostoiado de la Oración

Intención para el mes de agosto (aprobada y bendecida por Su Santidad): La bondad cristiana.

Oración cotidiana para este mes: ¡Oh Jesús mío! por mediación del Corazón immaculado de María Santísima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente día, en reparación de las ofensas que se os hacen, y por las demás intenciones de nuestro Sagrado Corazón.

Os las ofrecemos, en especial, para que la bondad cristiana florezca más y más en todos los corazones.

Resolución apostólica.—Ser bondadosos con los que nos tratan, para hacerles bien.

Por y para la mujer

(Conclusión.)

De lo que se sigue que hace muy mal F. G. en aconsejar a las profesoras de primera enseñanza, que eduquen a sus discípulas prescindiendo de Dios y de la religión. Con este consejo, el autor aludido, no ha hecho otra cosa más que ponerse en contradicción con la lógica, y los principios fundamentales de educación, y deslizarse por una pendiente, que le ha conducido al más patente de los ridículos.

Por que cómo podrá educarse la mujer según la libertad y la razón, y sin más divindades que el Amor, la Razón y la Justicia, como quiere F.

G., si precisamente el objeto final de la educación es «formar al hombre, preparándole para cumplir su destino en este mundo y en el otro»? Y no es que me invente estas afirmaciones, porque podrá muy bien F. G. leerlas en la importante obra «Principios de educación por Cardera», obra que el autor repetido, como maestro que es, no debiera haber olvidado.

¿Como podrá educarse la mujer sin el cristianismo, según deseos de F. G., si «el cristianismo es una religión, un arte, una gran filosofía todo verdad, todo hermosura, todo bondad como doctrina social, por más que pese a los que quieren ungrir con él todas las tiranías; si como doctrina social dió dignidad al esclavo, igualó moralmente al pobre con el rico, hizo de todos los hombres una sola familia, de todas las naciones antes enemigas, la humanidad»? Hermosas palabras del difunto Castelar que entresaco de uno de los discursos pronunciados en el Ateneo de Madrid, y que por si solos bastan a pulverizar todo el artículo de F. G. el redentor.

¿Como educar a la mujer sin religión, como pretende F. G. si la religión es necesaria para la enseñanza y educación de los pueblos, si la religión se impone, como dijo muy bien Ríos y Rosas, en las Constituyentes del 55?

He aquí sus palabras: «Con el indiferentismo que roe a la Europa, si no fuéramos cristianos con el sentimiento, aun cuando seamos impíos con la cabeza, ¿qué sería de nosotros? ¿que sería de los pueblos a quienes regimos? ¿qué sería de la humanidad?»

Así hablan los grandes pensadores en los momentos lúcidos; así habla la Filosofía y la historia, en contra de las gratuitas afirmaciones de F. G.

Y nótese, de paso, que no aduzco ningún testimonio de los Santos Padres, ni de la

Iglesia, sino que presento pruebas de autores nada sospechosos de clericalismo, y cuya autoridad y valía muchas veces habrá encomiado y reconocido el mismo F. G.

Luego, en resumen, de todo lo dicho en este pequeño escrito, resulta que la frase con que titula F. G. su artículo de «El Defensor del Magisterio» *Por y para la mujer*, se le escapó por equivocación; que es un título que no responde al libro; que es un nombre que no corresponde a la cosa; y que si se nos permite traducirlo, diremos que *Por y para la mujer*, no es más que una aseveración falsa con apariencias de verdadera, una simple paradoja, que debe leerse: *Adversus y contra la mujer*.

MANUEL GRIVÉ Pbro.

Crónicas político-religiosas

Cayó del pedestal del gobierno la última rama del partido conservador, la Villaverdista, y Dios sabe, si aquella caída política, fué la gñadaña que, a golpe seco, segó pocos días después la vida del Presidente Villaverde, cuyos funerales acaban de celebrarse en R. G. las catedrales de España y todos los rentistas de la nación, llorando éstos a moco tendido enjugándose con una mano sendos lagrimones mientras con la otra se palpan los bolsillos.

La historia hará otro día la crítica del Presidente Don Ramón, como hacendista y como político. Con todo no estará demás dejar consignado aquí que no dió prueba de muchos talentos en las operaciones financieras que realizó ni en su gestión política desde el sillón presidencial. Se dice que murió con los auxilios de la religión, y esta será sin duda su mejor obra para el *más allá* y la mejor moneda bien saneada si recibió a aquellos en las debidas disposiciones.

Y vino el de Meco, Don Eugenio Monteros y Ríos, el célebre Canonista, el que en París remató nuestro imperio colonial, incluyendo en el tratado con los Yanquis las Filipinas, que tal vez no querían éstos, o no les halagaba al menos, positivos como son, por el mucho dinero que habían de mandar a aquellas islas, para me-

ter en cintura a los ciudadanos en rebeldía y recomponer los desaguizados de la insurrección Katipunesca, a más de la destrucción sembrada por los tagalos en los países de su dominio.

El de Meco metió la pata y se lo regaló a los Yanquis de un solo golpe, usurpándole a la corona de España de la que como premio, y quizás con el único mérito, es ahora Amo y Señor por virtud y gracia de lo que llaman régia prerrogativa y a la postre no es otra cosa que un bofetón de marca dado a la dignidad de Juan Español.

Y paciencia, que ya vendrá el veno de su suegro, el Ministro de Gobernación, señor Prieto a apretarnos las costuras con el enjambre de diputados que se están ahora empollando en el encasillado ministerial. Se podrían sufrir resignadamente tales torturas si como a los andaluces nos tocara una partecita de los millones a repartir y a cargo del otro Ministro «el diablo cojuelo...»

¡Quien fuera andaluz y cacique para dar mejor destino a tales millones del que tendrán seguramente!

La revisión del Concordato y el clericalismo están durmiendo hasta que a las sectas, y a los periódicos de la cuerda les convenga meter ruido para distraer la atención a otros negocios de los sectarios. A más de que apesar de las leyes constitucionales, en la práctica, los masones continúan sus tenidas, se meten en el mismo gabinete, y los protestantes levantan templos, abren escuelas y tienen, ya concedida de hecho, la beligerancia para oponer sus doctrinas a pastoraes episcopales. Y el gobierno tan católico ¿eh?

En uno de los pasados días y en consejo de ministros, despues de los trámites legales, se aceptó la renuncia del P. Nozaleda a la Sede Valenciana. Con tal resolución los liberales de todos matices están de enhorabuena y los católicos de verdad que tenían empeño en que triunfara la Iglesia española, representada en esta cuestión por el insigne patriota y el mártir, blanco de las logias, que lloren y depongán los bríos y sufran resignados el trágala que no falta ahora en la prensa liberal y masonizante, y el veto que esta impondrá mañana al nombramiento y posesión de cualquiera dignidad eclesiástica, o a cualquier paso que se quiera dar en favor y gloria de la Iglesia. ¡Cuántas consideraciones podrían hacerse aquí! Instituciones y regimenes que para su tranquila digestión abofetean la justicia para dar gusto y la razón aparente a los masones y a la prensa vocinglera, no pueden ser más que respa-

dos—nunca queridos—de los católicos verdaderos. Los mestizos y reconocementeros quedarán tranquilos y con un argumento menos en su favor.

Rusia que debe anhelar la paz tanto como el Japón y poner fin á la contienda que tanta sangre y dinero ha costado á ambos beligerantes, ha admitido los buenos oficios de Roosevelt, presidente de los Estados Unidos, y ha nombrado representante para discutir las bases, que el vencedor sin duda impondrá duras, al vencido añadiendo á la pérdida de territorios regados con tanta sangre, á la de unas escuadras que tanto sacrificio representan, una indemnización cuyo pago puede ser la ruina del imperio moscovita y desde luego ha de dar ocasión á nuevos disturbios en el pueblo pagano, donde ya la miseria con el hambre y la peste estiende sus alas. ¡Pobre Rusia! Quizá sufra un justo castigo á la opresión de Polonia.

Los gobiernos europeos que tanto tienen que arreglar en su casa, se meten á redentores y pretenden con la palabreja «civilización» entrarse á la del vecino africano. La ambición de unos y otros, puede dar lugar al chispazo de la quera europea, en la que, desde luego España, en caso afirmativo, debiendo ocupar un papel principal, apenas si se la tendría en más cuenta que el reducido espacio que ocupa en el atlas. Mas respiremos, que la diplomacia en terminando la conferencia internacional—si se celebra—sabrá banquetear y dejar en buenas relaciones á los gobiernos representados.

PIO.

Agosto 1905.

PEL MON

Las conferencias rus-japonesas.—
¿Pau ó guerra?

Més que en el propi teatre de la guerra a l' Extrem Orient, té tot el món fices les mirades a Portsmouth (Estats Units), a ont s' hi celebren les conferencias de la pau entre ls representants de les dues nacions beligerants, l' imperi moscovita y l' del sol-naxent, que, si no mentexen les informacions, difícilment han d' arribar per ara a un comú acort.

Enorgullit el Japó pel llor de les seves victories y ab forses per a conquerirne de nous, no es ell qui mostrará més pressa en que s' firmi la pau, amo absolut com se trova per altra part d' aquells mars y económicament ab empréstitis cuberts, per més que l' actual guerra li costi ja la friolera de més de tres mil milions de francs.

¿Se resignarán els russos a cedir l' illa Sakaline y a pagar una eczagrada indemnizació, a més d' altres ecstremes que s' poden sintetizar en privar a Rússia de tots els medis per a que un día pugui declarar la guerra al Japó; ó lo que es més probable, fracasarán les conferencias per a continuar la guerra y més encarnissadament que may?

Podrá ésser una estragemata dels que tenen interés en que segueixi la guerra; però lo cert es que a Rússia cada día s' fa més popular la seva continuació, després de que s' han fet públiques les condicions del vencedor, que tota la premsa russa cali-

fica naturalment d' humiliants, essent radical el cambi operat en el poble rus de alguns dias a n-aquesta part, oblidant diferencies y rencors passats. A més, els arguments que oposa Rússia a la indemnizació y cessió de territoris se fomenten en que ella no es responsable de la guerra, com ho demostra l' fet de no estar preparada administrativa y marítimament y si ha acceptat la reunió, no es com un vensut que implora del vencedor, sinó ab el desitj d' arribar a una pau honrosa, doncs les desfeites no son tals que la obliguin a aceptar la pau a tota volta.

L' intent dels japonesos per altra banda, acostumats ja a contar el nombre de victories pel dels combats, es sens dupte l' arribar fins a Vladivostock ab l' obgete de posar a Rússia condicions ancara més humiliants; y han donat probes de fossuderia y constancia en lo que s' proposen, anc que siga ab innombrables pèrdues.

Tot fá esperar, dons, en el cas de rompiment y de no intervenció de les potencies, que esdevindrán a la Manxuria, a despit d' una civilizació falsa, altra serie de desastres y de vessaments de sanc, que altra cosa no indiquen els preparatius bélicos d' abdos nacions tan prompte les negociacions s' interrompin.

¿Modificaría les condicions del Japó una victoria de las armas russes en els camps de la Manxuria? Tal vegada; empró més que problemática se fá aquesta poc menys que imposible.

El Japó, cal desenganyarse, es un poble que s' fá, que crex, que s' desenrotlla; Rússia, per el contrari, es un poble ja envellit y sens energies y es un fet históric y fins a cert punt natural que les nacions, al igual que ls individus, crexen, se desenrotllen, arriben al non plus ultra de la seva grandesa, y vé que decauen y fins algunes desaparexen....

20 d' agost de 1905

PAU GUERRA.

INFORMACIÓN CARLISTA

La Junta provincial nos encarga pongamos en conocimiento de todos nuestros amigos, que para la mejor organización de los trabajos electorales ha alquilado los bajos del Centro Moral Gerundense, en donde quedan instaladas las oficinas de dicha Junta. Allí podrán dirigirse aquellos de nuestros amigos que deseen saber si figuran en las listas de electores y cuantos se interesen para el éxito de nuestro candidato.

De elecciones.—De varios pueblos de este distrito recibimos cartas suscritas por apreciados amigos en las que nos dicen que la candidatura de nuestro amigo D. Manuel Bonmatí, ha sido muy bien recibida, de suerte que cabe esperar un señalado triunfo para el candidato tradicionalista.

Los candidatos hasta ahora conocidos que lucharán por este distrito son: D. Manuel Bonmatí, católico-monárquico; D. Buenaventura Sabater, liberal conservador y Don Eusebio Corominas, republicano.

Por Santa Coloma de Farnés, los señores Ruíz, conservador y Villapadierna, liberal. Por Torroella de Montgrí, el Marqués de Ro-

bert liberal y el Sr. Ventosa y Calvell regionalista, Por Viladamuls, los Srs. Canalejas, (D. Luis), liberal y Pi Suñer republicano.

Por La Bisbal, el hijo del señor Roure, liberal y el señor Vallés y Ribot, republicanos. Por Figueras, el señor Puig, independiente y el señor Salvatella, republicano. Por Olot, el señor Albó, católico-regionalista y el señor Brutau, liberal. Por Puigcerdá, el Marqués de Santa Ana, liberal.

Defunción.—En Roda (Vich), no ha muchos días ha fallecido el carlista entusiasta Don Antonio Reguer, que militó con los nuestros en la campaña última.

Era muy apreciado en su pueblo por su intachable conducta y condiciones personales.

E. P. D.

Ingreso en nuestra Comunión.—El Correo Español le escriben de Sevilla:

«Parece que un título de Castilla, residente hoy en esta capital, piensa ingresar en la Comunión tradicionalista, adhiriéndose por medio de respetuoso mensaje dirigido al ilustre Delegado del señor Duque de Madrid y pidiéndole autorización para presentarse candidato á diputado á Cortes por el distrito electoral de Osuna-Marchena, donde cuenta con muchos y valiosos elementos que le aseguran el triunfo.

No queremos dar su nombre, con objeto de no privarle la satisfacción de hacerlo á dicho señor.»

Un semanario carlista más.—La valiente Juventud Carlista de Manresa, publicará muy en breve un semanario carlista con el título de «L' amich del poble.»

NOTICIAS

Los días transcurridos de esta semana, han sido de los más calurosos de la presente estación, registrándose temperaturas superiores á 30.º á la sombra, sobreviniendo luego algunos ligerísimos chubascos.

El barómetro ha descendido un poco, continuando la humedad en grado intenso.

Por error de información, en nuestro último número dimos la noticia del fallecimiento de la madre de nuestro buen amigo D. José Amich, la cual, si bien de edad muy avanzada, sigue sin novedad, habiendo debido decir que la pérdida que ha experimentado es la de su virtuosa esposa. Al rectificar la noticia reiteramos al amigo el testimonio de nuestro pésame.

El primer teniente de la Guardia civil D. Raimundo Pérez del Corral, ha sido destinado á esta comandancia.

El plebiscito de mujeres celebrado en Noruega para saber la opinión de ellas sobre la separación ó unión del mencionado estado con

respecto á Suecia, ha dado, como el de hombres del cual dimos cuenta á nuestros lectores, resultado favorable á la separación, votando 190.000 mujeres en pro y ninguna en contra.

Se ha publicado el decreto oficial de disolución de Cortes. Estas se reunirán en Madrid el día 11 del próximo octubre. Las elecciones de diputados se verificarán el día 10 de septiembre y las de senadores el 24 del mismo mes.

Con la aprobación del reverendo Obispo de la diócesis, se ha constituido en Jaén un centro de la Buena Prensa, que ha de ser el lazo de unión de todos los de la diócesis con el general.

Se acordó en la última sesión del Instituto de Reformas Sociales autorizar á los gremios de alpargaterías para tener abiertas sus tiendas en domingo, que es cuando únicamente pueden hacer sus compras los obreros.

Por haberle sido admitida la dimisión que tenía presentada al Dr. D. Rafael Rodríguez Mendez, ha sido nombrado Rector de este distrito universitario el Dr. Joaquin Bonet, barón de Bonet.

Es divertido saborear en la prensa ciertos comentarios al hablar de las relaciones entre el futuro eclipse y otros fenómenos sidéreos que nada tienen que ver con él. Según leímos hace poco, un periódico presenta el pasado eclipse parcial de luna como preparación para el de sol; y otro la gran magnitud actual de las manchas solares como una especie también de preludeo del del gran acontecimiento astronómico.

Se ha publicado un suplemento al cartel del Certamen de Ciencias Eclesiásticas, de cuyo cartel dimos cuenta á nuestros lectores, ofreciéndose los premios que a continuación detallamos.

XXVI. Premio ofrecido por varios Rdos. Cura-párrocos del Obispado de Vich: «Un objeto de arte ó su valor en metálico.» Tema: Las cien proposiciones heréticas atribuidas al Beato Raimundo Lulio, que constan en el «Directorium Inquisitorium» del dominico Nicolás Aymerich, copiadas después por Natal Alejandro en su «Historia Eclesiástica»; por el editor Luis Vives, de Paris, en la «Teología Moral» de San Alfonso Maria de Ligorio; por Enrique Denzinger en su obra «Enquiridión Symbolorum et Definitionum, etc.», y por otros muchos autores, no se hallan en las obras del Doctor Arcangélico.—XXVII. Otro premio ofrecido por los mismos: «Un objeto de arte ó su valor en metálico.» Se concederá al tema: Extraer de las obras del Beato Raimundo Lulio la doctrina conveniente y los argumentos necesarios, y formar con ello un pequeño Tractatus de Moralibus

ad mentem Beati Raymundi Lulli, Doctoris Archangelici et Martyris. Debe ser redactado en latín.

XXVIII. Otro premio efrecido por los mismos: «Un objeto de arte ó su valor en metálico.» Tema: Estudio sobre los diversos tratados teológicos dogmáticos que existen manuscritos en la Biblioteca-Museo de la ciudad de Vich, escritos según dice el título, *juxta tutissimam Archangelici et Illuminati Doctoris Christique invictissimi Martyris Beati Raymundi Lulli mentem, a P. Fr. Raymundo Strauch, Ordinis Minoris Regularis Observantiae, Artium Magistro, et in Regia et Pontificia Balearica Universitate, pro Lulliana opinione, Sacrae Theologiae Doctore et Cathedratico.* Este trabajo debe ir precedido de una biografía del célebre Lullista y malogrado Obispo de la diócesis de Vich Ilmo. y Rdo. Sr. Fray Raimundo Strauch y Vidal.

Los temas XXVI y XXVIII pueden estar escritos en lengua catalana ó castellana.

Los trabajos deben enviarse, antes del 1.º de octubre de 1906 al Secretario del Certamen, calle de los Angeles, 22 y 24, Imprenta, Barcelona.

Leemos que se publicará una circular, impresa en Tolosa, invitando á todos los buenos vascongados á que contrivuyan á la inmejorable obra de una propaganda puramente religiosa, hecha en vascuence, publicando en esa hermosa lengua devocionarios, catecismos, novenas, folletos y hojas que sostengan la antigua piedad de este país.

La Cámara oficial de Comercio de San Felú de Guixols comisionó al presidente y secretario de la misma para trasladarse á Madrid y gestionar los siguientes asuntos: 1.º Ascender á la categoría de 1.ª clase la Aduana de aquella población; 2.º poder formar gremio los fabricantes de tapones á fin de hacer de un modo equitativo la distribución de la contribución industrial á la manera de los exportadores de la mencionada industria; 3.º ampliación de las obras del Puerto según el plan presentado junto con la instancia dirigida al ministerio de Agricultura Industria, Comercio y Obras públicas.

En un colega católico leemo lo siguiente. «Por sacristías de Iglesias y por Círculos sacristanescos circula el rumor de que así como Valencia se ha quedado sin procesines no sería cosa del otro jueves que se quedara también por ahora sin Arzobispo, ya que ha prescindido del P. Nozalada el Gobierno haciéndole presentar la renuncia de su cargo quisiera él ó no quisiera, y obligándole á dejar la mitra por todos los medios para dar gusto á la Masonería. Nosotros no extrañamos que se confirmara tan gravísimo rumor y casi nos alegraríamos de que á Valencia se la imponga este duro y vergonzoso castigo; pues ya que fueron públicas y sonadas las ofensas que se han hecho

á la Religión impidiendo que se posesione de su silla el Arzobispo preconizado para esta diócesis y puesto en todo dentro de la ley según los trámites de rúbrica, público y sonado procede que sea el castigo que sufran los transgresores de aquella ley eclesiástica y civil escarnecida y pisoteada por los que debían dar ejemplo acatándola y cumpliéndola; y sepa todo el orbe que quien puede dejar sin Arzobispo á Valencia, cuya mitra no debiera nadie aceptar por compañerismo hasta que se diese al que corresponde.

Queda definitivamente proclamado candidato republicano por La Bisbal, el Sr. Vallés y Ribot.

En la próxima temporada de invierno será estrenado en el Liceo de Barcelona, el poema *Emporium*, letra de Eduardo Marquina y música del maestro Morera,

Se indica el siguiente procedimiento para que el vulgo pueda observar el eclipse en los lugares, como aquí en Gerona, en que no llega á ser total.

Cójese una hoja de papel blanco, colóquese en su parte superior y á cierta distancia, un trozo de cartulina del tamaño de una tarjeta de visita, haciéndole un pequeño agujero por medio de una aguja, disponiendo este sencillo aparato de manera que reciba la imagen del sol, y esta imagen se proyectará sobre el papel en forma de creciente.

Dícese que Mons. Merry del Val, está negociando con el gobierno Japonés la instalación en Tokio de una Nunciatura Apostólica.

Se ha descubierto en los Estados Unidos un séptimo satélite de Júpiter.

Se ha dispuesto por R. O. que los libros de reclamaciones, existentes en las estaciones de ferrocarril, destinados á los señores viajeros para que puedan en ellos inscribir sus quejas no solo contra las empresas si no contra sus agentes y empleados, se entregue á todo el que lo solicite, sin requisitos ni dificultades.

CORRESPONDENCIAS

La Bisbal.—Després de quatre ó cinc dies de festa major que tots els anys ve celebrant aquesta Vila per la gran diada de la Mare de Deu d'Agost, me cal ferlos saber que d'al Agost, me cal ferlos saber que d'alguns anys en aquesta part sembla que va disminuint molt de forasters; no hi acut la gent d'avans, en termes que si no fos pàs el trovarse festes que si no fos pàs el trovarse festes anyal, diada que fins el mes em-

pedernit incrédul no travalla y per lo tant acudeixen dels pobles vehins bon nombre de gent per passarhi el dia, ni tantost se coneixerie fós festa major.

Les funcions d'Iglesia com sempre solemnes y brillants haventse cantat el primer día la gran missa d'Eslava que resultá esser magistralment interpretada y eczeutada pel compacte nombre de cantors y músics baix l'intelligent batuta de Mossen Rufert, organista d'aquesta.

De les festes profanes gayres de non per afeigir, balls a la plassa y saraus tots els dies, una funció de teatre per aficionats de L'Escut Emporitá, y el Certam literari en el que fou proclamada aquest any Regina de la Festa la simpática Senyoreta Na Remey Maruny, filla del nostre estimat y benvolgut metje d'aquesta en Jaume Maruny.

El calor torna a picá fort y de valent ab lo qual sembla que aquesta vegada la nostra comarca se vol burla dels pronóstics del Sfeijóon.

May es tart la cosa quan arriba poc a poc doncs s'han arribat a comensar els travalls d'un nou cementiri que ja feya deu anys, un bon senyor fill d'aquesta Vila, en Prats Roquer (q. D. l. p.) havia deixat una forta quantitat per la seva construcció. Deu fassi la gracie que sigui aviat fet perquè verament es fastigós y antihigienic el que servex ara.—21 de Agost.—El Corresponsal.

VARIEDADES

Juego Original

Uno de los «sports» más en boga entre los ingleses domiciliados en Calcuta es la apuesta sobre la lluvia.

Los jugadores se reúnen cerca de una cisterna y se preguntan mutuamente si ésta se llenará ó no con las próximas lluvias; he aquí el objeto de una apuesta.

Sobre el tejado de la casa donde se encuentra la cisterna, se ha construido previamente una torre de observación, en la cual están constantemente algunas personas, las cuales, por una gratificación de 300 ó 400 rupias, se dedican á explorar el horizonte, dando aviso inmediatamente que se presentan nubes de lluvia.

Según los datos que dan aquellos observadores, y que los jugadores anotan cuidadosamente, se opera el alta ó la baja en las apuestas.

La mayoría de los jugadores que apuestan por el vacío de la cisterna se atreven á apostar cantidades más crecidas que sus contrarios, los cuales, por regla general, tienen pocas probabilidades de ganar; de modo que en las épocas de lluvia no es raro el encontrar apuestas de 75 contra uno.

En ocasiones se juegan fortunas enteras; así el año pasado un empleado de alta categoría tuvo la suerte de ganar de un golpe una fortuna de 75.000 rupias (cerca de 55.000 francos). La verdad es que se había preparado minuciosamente para la apuesta; sus agentes en Uluberia, Burdivan y otras ciudades cercanas á Calcuta tenían órdenes de telegrafiarle todos los cambios atmosféricos, y sobre todo, anunciarle inmediatamente si se aproximaba una tempestad.

Un día recibió un telegrama de uno de aquellos agentes, en que le participaban que por Burdivan aca-

haban de pasar nubes de tempestad con dirección á Calcuta. Inmediatamente apostó por la lluvia mil rupias, y como en Calcuta estaba completamente sereno, hubo contrario que apostó con él 75.000 rupias.

Dos horas más tarde descargó una tempestad sobre Calcuta, se llenó la cisterna, y el hombre prudente habia ganado brillantemente su apuesta.

De la Bisbal.—Mercat del divendres 18 d'agost d'aquest any.

Blat (Quartera de 80 litres) 15'50 pts; Mestall, 12; Ordi, 10'50; Cibada, 8'50; Beses, 17'50; Mill, 19; Panís, 22; Blatdemoro, 00; Llobins, 10'50; Fabes 16; Fabons, 17'50; Fasoles, 30; Fasols 24; Oli vell (mallal) 11 pessetes; Oli novell, 11.—El Corresponsal.

HEROGLÍFICO



La solución en el número que viene.

Ultimos Cambios

4 por 100 interior.	78'80
5 por 100 Amortizable	00'00
Acciones del F. C. del Norte	43'90
Id. id. de M. Z. Alicante	79'45
Id. id. de Orense y Vigo	00'00
Obligaciones 5% f. c. Almansa	102'25
Id. 2 1/4 por f. c. Francia	00'00
Id. 4 1/3 por 100 f. c. Alicante	000'00

BOLSA PARIS

4 por 100 Exterior español	19'35
Acciones del f. c. del Norte	158
Id. M. Z. Alicante	234'00

Cambio de monedas

Alfonso	31'35 por 100
Isabel	35'40
Onzas	31'45
4 duros	31'00
2 y 1 duros	29'40
Francos	32'15

L'Advocat DON JOSEPH M.ª VILAHUR ha trasladat el seu domicili y despatx professional al carrer de les Hortes, núm. 8, 1.ª

FUMADORS!!



Si volén conservar vostra salut, fuméu l'acreditat é higiénic

PAPEL JORDA

Imprenta J. Franquet y Serra.—Gerona

SECCIÓN DE ANUNCIOS

JOAQUÍM FONT Y FARGAS

SEGURS Y REPRESENTACIONES

SEGURS DE TOTES CLASSES; INCENDIS, VIDA, DE CULLITES, ETC., ETC. — SEGURS INFANTILS

PERITATGE DE INCENDIS — REVISIÓ DE PÓLISSES DE SEGURS — SEGURS DE QUINTES

AGENCIA Y REPRESENTACIÓ DE TOTA CLASSE D' ASSUMTOS LICITS

ADMINISTRACIÓ

Abeuradors, 7, 2. — GIRONA

SABATERIA MODERNA

Miquel Capella

Variat assortit de calsat de totes menes. Preus econòmics
Mindri 4 y Ferrerías Vellas

Biscuits fullats

els millors en la

Progueria de Narcís Arpa

LA BISBAL

F. MARESMA

ESPECIALITAT EN GUANTS

Fotografia de R. Garcia

Calle S. Francisco 10 y 12. (Chafán al Puente de Piedra)

A BENEFICIO DEL PÚBLICO

Esta casa regalará a todos los niños y niñas que hagan la Primera Comunión, un retrato con cartulina especial por cada seis, el mínimum, doble tamaño que de las fotografías encargadas.

El público podrá cambiar la fotografía de doble tamaño por otra pintada del mismo tamaño.

LA UNION DE NORWICH

Sociedad mútua de seguros sobre la vida

fusionada con

"LA AMIGABLE"

FUNDADA EN 1706

La más antigua Sociedad de seguros sobre la vida, en el mundo.

SINIESTROS PAGADOS, MÁS DE 22.000.000 l. e.

BENEFICIOS REPARTIDOS, MÁS DE 5.000.000 l. e.

NUEVOS SEGUROS POR AÑO, MÁS DE 2.500.000 l. e.

Joaquín Font y Fargas

Abeuradors, 7, 2.º



La calvicie ha sigut

per fi vensuda!

pel Doctor V. Stakanowitchz

ab l'ús de la

LOCIO CAPILAR ANTISEPTICA

Aquesta loció recomenada per totes les eminencies de Sant Petersburg, París y Vienn, paralisa la cayguda del cabell, fortifica las glándulas sebáceas, fa renáixer el cabell en totes edats y li torna el seu color primitiu, curant radicalment totes les malalties de la pell y cabell.

La tinya pelada, tant freqüent, que forma plaques simétriques en el cap, y altres parts del cos en que's presenti, axís com la favorosa que aparex formant crostas que al desaparèixer dexen claps semblants als de la verola, se curan ab la Loció Capilar. Antiséptica.

Gratis sollicitanho al representant a Espanya del Dr. Stakanowitchz: Maximí Fernández.

Carrer de la Argenteria. — GIRONA

ESTABLIMENT DE MÚSICA SOBREQÜÉS

Representant esclusiu dels pianos de major exportació d'Espanya, Ortis y Cussó.

GRAMOPHONS. — Depòsit de discs de Misses impresionats per la Capella Sicstina de Roma.

Lloguers. — Vendes al contat y a plassos. — Afinacions. — Música.

Ciutadnas, 11. — GIRONA

Farmacia del Dr. F. Sastre y Marqués

(Sucesor del Dr. MARQUÉS)

Hospital, 109 - esquina Cadena - BARCELONA

- Pastillas calientes para la tos del Dr. Sastre y Marqués.
- Vino de Ostras del Dr. Sastre y Marqués, el mejor de los tónicos.
- Azúcar vermífugo del Dr. Sastre y Marqués, precioso remedio para expulsar las lombrices.
- Esencia febrífuga del Dr. Sastre y Marqués, contra toda clase de calenturas.
- Denticina del Dr. Sastre y Marqués, es la salvación segura de los niños en todos los accidentes peligrosos de la dentición.
- Conservador de la boca del Dr. Sastre y Marqués. Con este precioso remedio se evitan todas sus enfermedades.
- Tintura para el cabello del Dr. Sastre y Marqués. Lo mejor que se conoce para dicho objeto.
- Exilir antidiabético del Dr. Sastre y Marqués. Lo más seguro para curar tan terrible enfermedad.

Aguas Minerales recibidas directamente y Centro de Especificos Nacionales y Extranjeros

Casa especial en Jarabes medicinales dosificados

EL ECLIPSE DE SOL

DEL 30 DE AGOSTO DE 1905

Noticia explicativa de los eclipses en general

Nociones de física solar

Datos referentes al eclipse del 30 de Agosto de 1905

Observaciones principales que deberán efectuarse

POR

José Comas Solá

Director del Observatorio Astronómico Fabra, de Barcelona.

Se vende a 20 céntimos ejemplar en la Librería de José Franquet y Serra, Plateria 26. — Gerona.

¡¡ FUMADORES !!

Es ja hora que us despreocupéu y no donguéu crédito a lo que tan falsament diuen alguns fabricantes: poc escriptulosos atribuint a n'ells seus papers de fumar propietats medicinals que no tenen ni han tingut may, dient que es fabricat ab el suc de váries plantes pectorals contra la tos, afeccions del coll, etc. Icsplotant d'aquesta manera la bona fé dels fumadores ignocents

Si voléu fumar bon paper demanéu PAPER CARLETS.



Premiat en l'exposició Universal de París 1900 y en la de Barcelona en 1888.

Se ven per tot arreu.

LENCERÍA LA CONFIANZA

DE LEÓN BELLOC

Progreso, 21. — GIRONA

NOVEDADES, MANTELERÍAS,

Tapetes, Cortinajes, Transparentes.

Gran surtido en tiras bordadas.

ARMERÍA

Gayetano Carbó

Carrer de la Argenteria 30, cantonada

Escopetes, revolvers y pistoles de diversos sistemas.

Sarróns, cartutxos y demás articles de cassa.

Filats, reclams de manxa y demás sistemas per a cassar guatles.

Pistola Brocwin de set tiro y set de dipòsit.

Pólvara de marques variades, cartutxos, etc. etc.

Carrer de l'Argenteria

(GUATRE CANTONS)

L'ART MUSICAL

Joán Durán

Plassa de la Constitució, 2

Se venen y lloguen pianos de teclat y de manubri a preus convencionals.

Reparacions a tota clase d'instrument de música.

2, Plassa de la Constitució, 2